

Wood-Mizer Industries

Nagórna 114, 62-600
Kolo, Poland

Wood-Mizer®

Manufacturer (company) Wood-Mizer Industries
Project name LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10
Project description LT40 REMOTE B (ZŁĄCZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25

Checked by: wozart

Approved by: wozart

Responsible for project: Dominik Kubiś

Frequency: 50Hz Total Power: 15 kW / 19 kW / 21,5 kW

Voltage: 400VAC Total Amperage: 22A / 28A / 36A

Diagram revision: REV A1.00

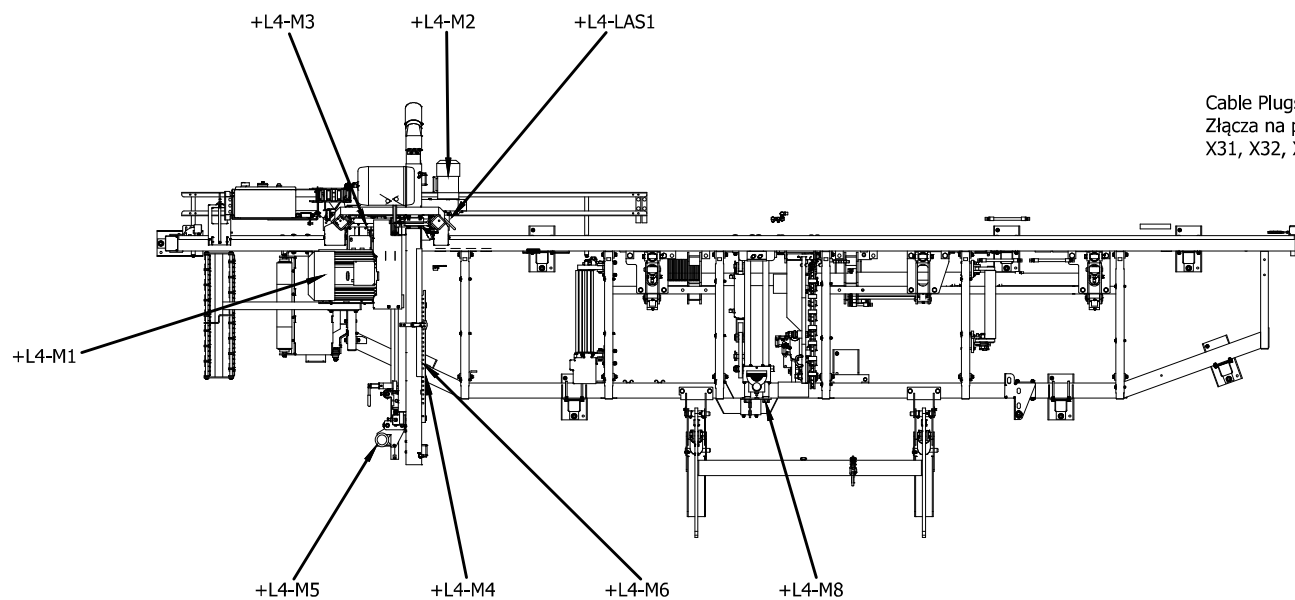
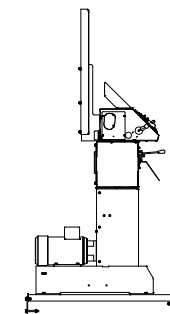
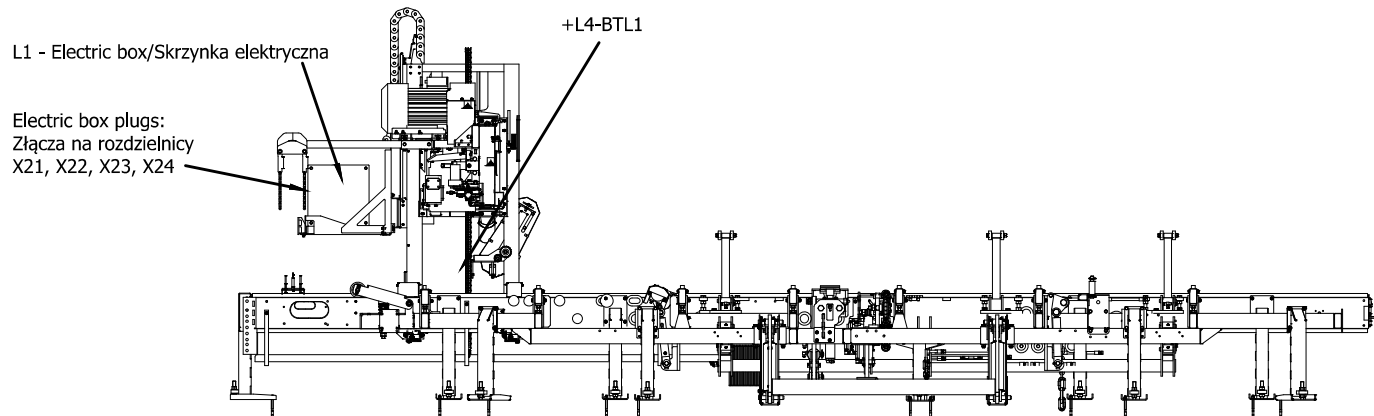
Electric box number and revision: 578712-B-SW10 REV_A

Created on 23.06.2021

Edit date 30.09.2022 by (short name) KUBDOM

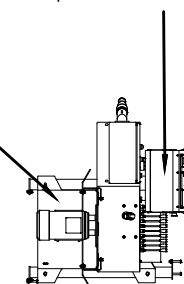
Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Wood-Mizer® Nagórna 114, 62-600 Kolo, Poland	Page Description / Zawartość Title page / cover sheet	Location/Lokalizacja
Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁĄCZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25		Total Pages/Wszystkich stron 6	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
		Mod. date/Data zmiany 14.01.2022	Drawn/Rysował mildan
		Changed by/Zmienione przez mildan	Page/Strona A1

Location of elements on the machine
Rozmieszczenie elementów na maszynie



Cable Plugs
Złącza na przewodach:
X31, X32, X33, X34, X35

L2 - Operator Panel SW-10/Pulpit Operatora SW-10

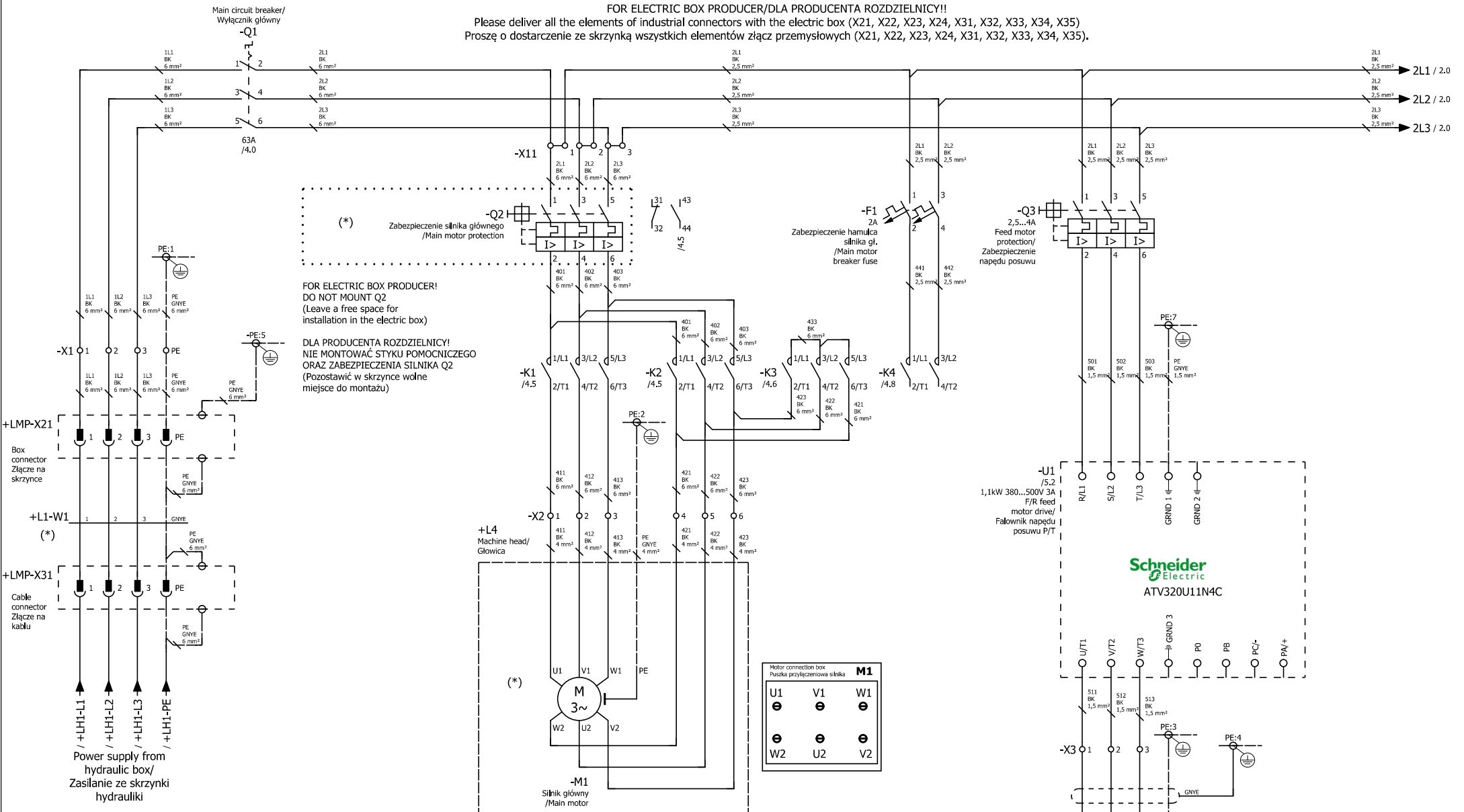


Make the connectors on the wires leading out of the panel at a distance of about 1500-2000 mm.
Na przewodach wyprowadzonych od strony pulpitu zrobić złącza na odległości ok. 1500-2000mm.

Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Wood-Mizer® Nagórna 114, 62-500 Koło, Poland	Page Description / Zawartość Panel layout	Location/Lokalizacja
Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25		Total Pages/Wszystkich stron 6	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
Mod. date/Data zmiany 11.04.2022		Drawn/Rysował mildan	Page/Strona C5

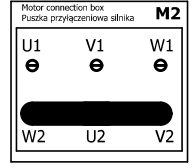
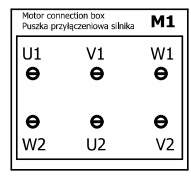
Changed by/Zmienione przez kubdem	Page/Strona C5
--------------------------------------	-------------------

FOR ELECTRIC BOX PRODUCER/DLA PRODUCENTA ROZDZIELNICY!
 Please deliver all the elements of industrial connectors with the electric box (X21, X22, X23, X24, X31, X32, X33, X34, X35)
 Proszę o dostarczenie ze skrzynką wszystkich elementów łącz przemysłowych (X21, X22, X23, X24, X31, X32, X33, X34, X35).



FOR ELECTRIC BOX PRODUCER!
 DO NOT MOUNT Q2
 (Leave a free space for installation in the electric box)

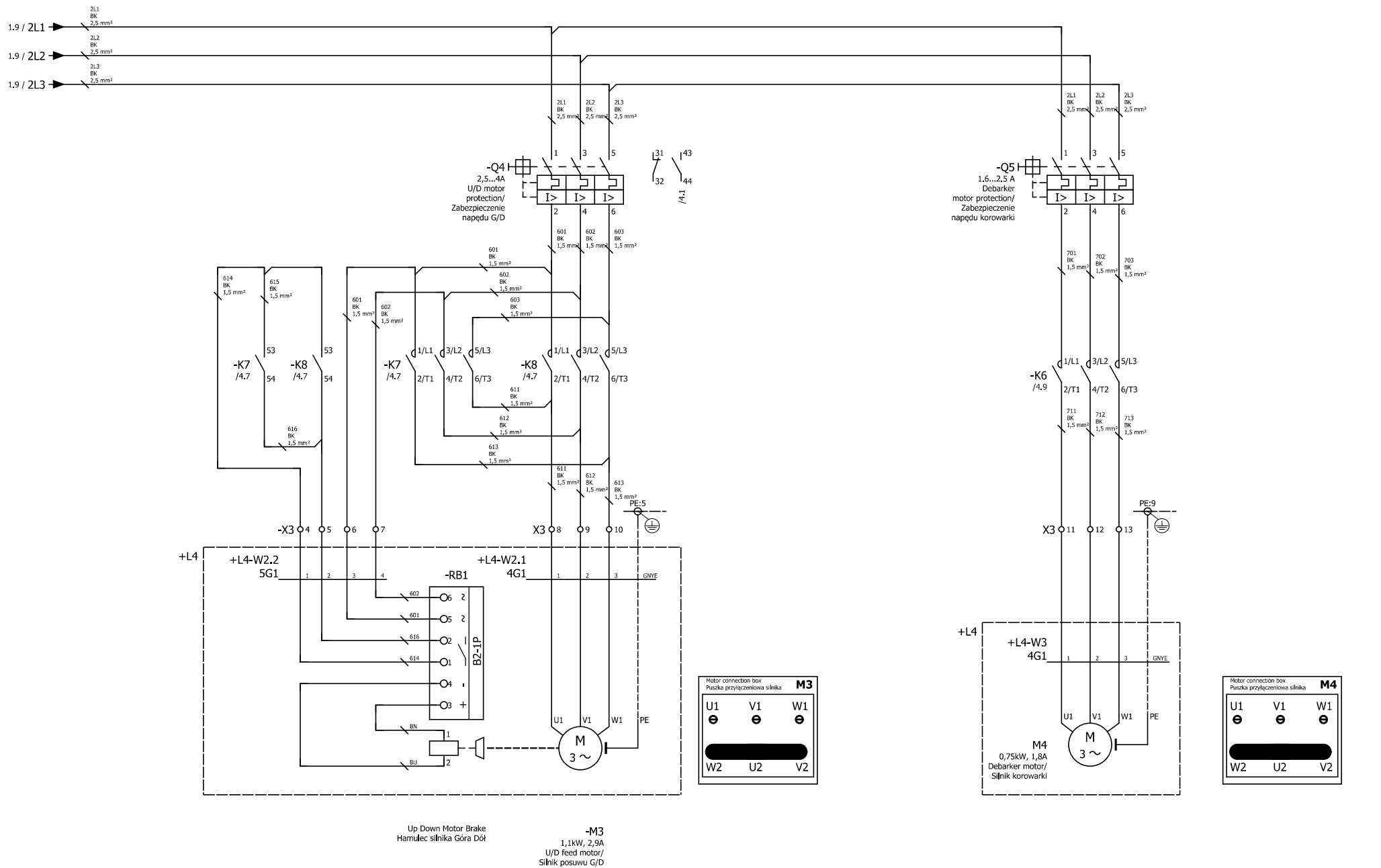
DLA PRODUCENTA ROZDZIELNICY!
 NIE MONTOWAĆ STYKU POMOCNICZEGO
 ORAZ ZABEZPIECZENIA SILNIKA Q2
 (Pozostawić w skrzynce wolne
 miejsce do montażu)

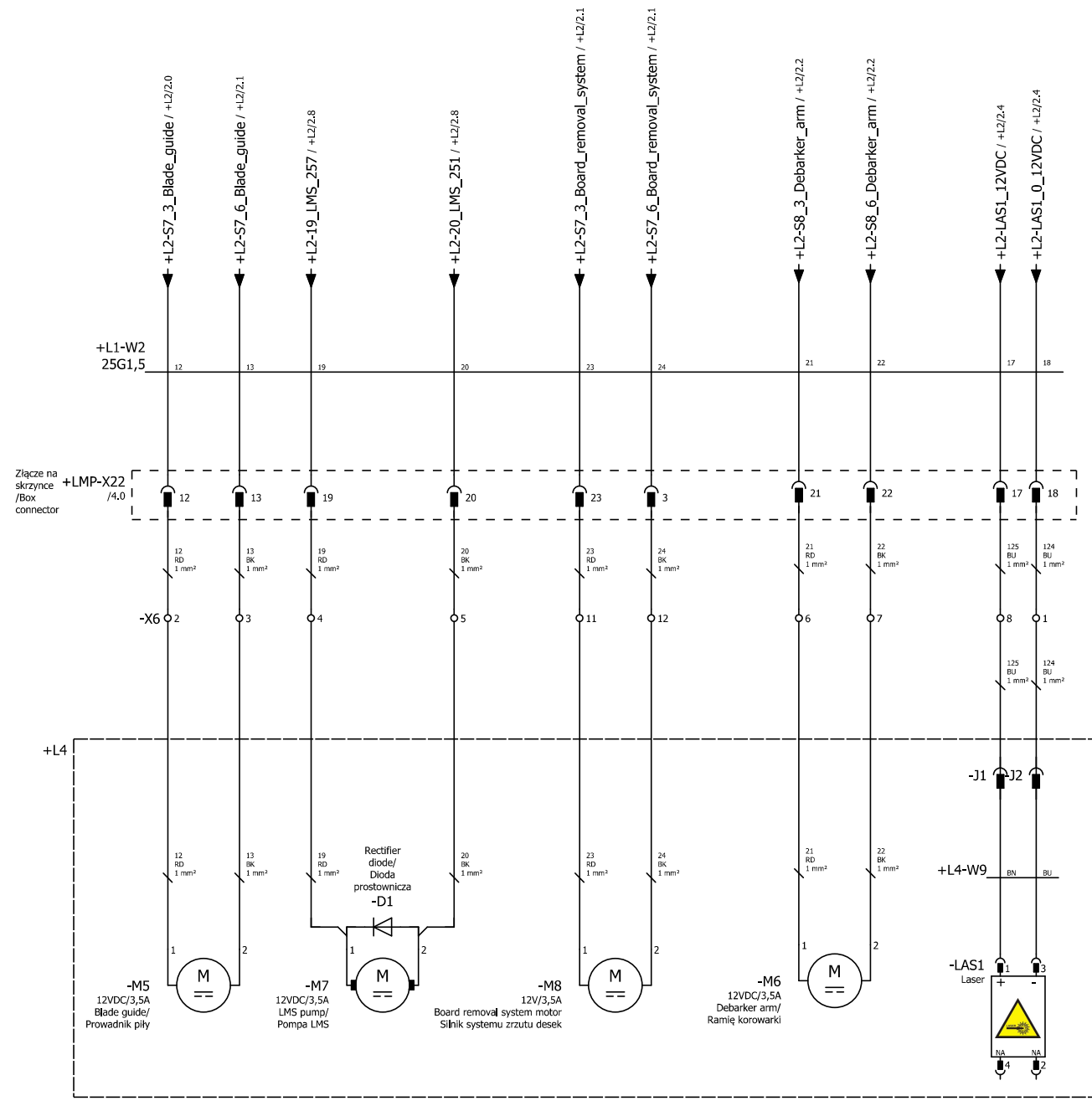


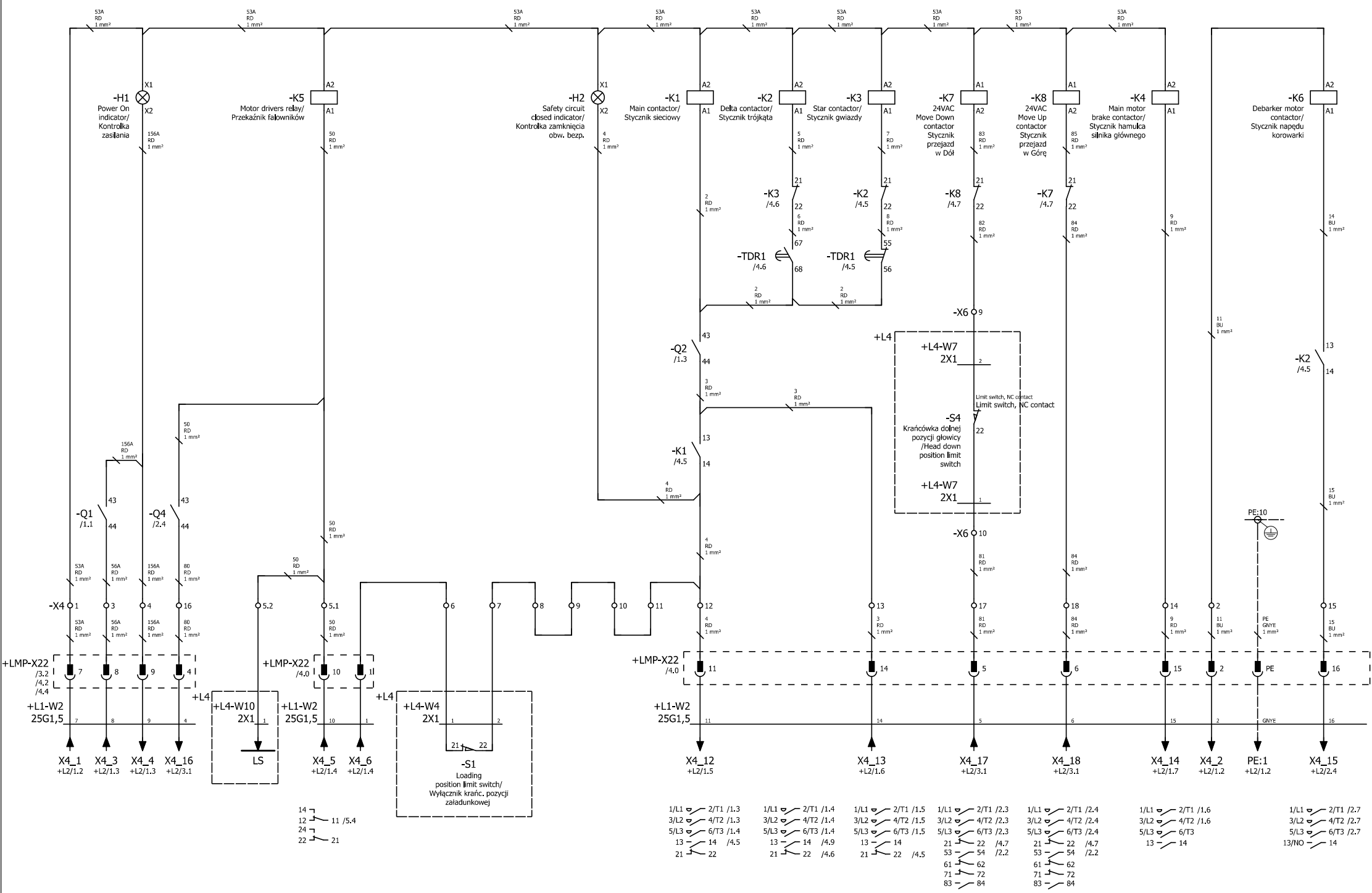
FOR ELECTRIC BOX PRODUCER/DLA PRODUCENTA ROZDZIELNICY!
 Don't stick nameplates on the box. Prepare 3 versions and only put them inside.
 Proszę o nienaklejanie, tylko umieszczenie w skrzynce 3 wersji nalepek
 tabliczek znamionowych różniących się jedynie wartościami prądu oraz mocy:
 1) X=43A Y=21,5kW 2) X=38A Y=19kW 3) X=30A Y=15kW

(*) Wersje silnikowe/Main motor versions:
 1) E25: Motor 18,5kW 35A, Protection GV3 P40, Cable +L1-W1 4x6
 2) E20: Motor 15kW 26A, Protection GV3 P32, Cable +L1-W1 4x6
 3) E15: Motor 11kW 22A, Protection GV3 P25, Cable +L1-W1 4x6

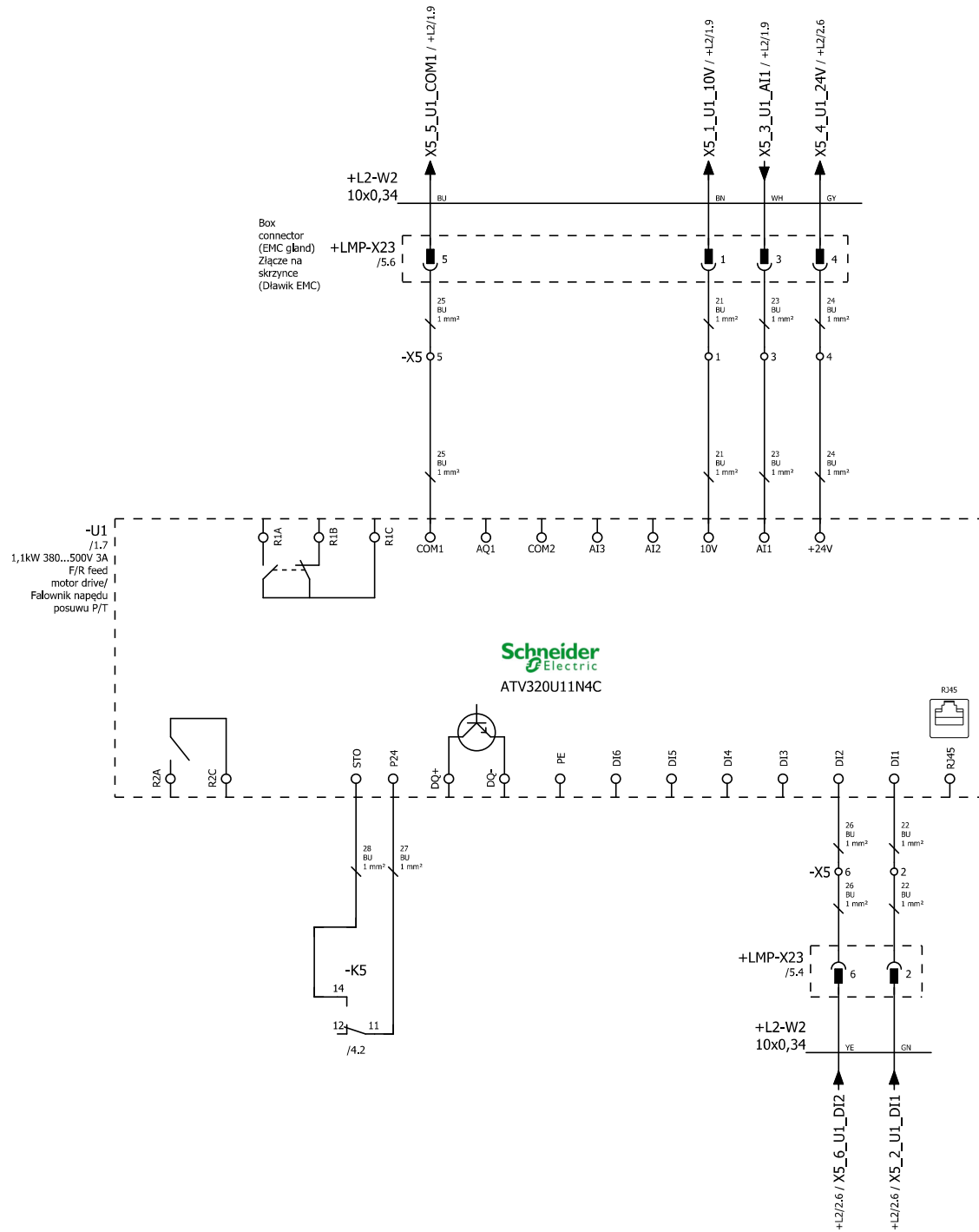
Wood - Mizer Industries Sp. z o.o.	
Nagorna 114, 62-600 Kolo	
Un= 400VAC	fn=50Hz Ph=3 In="X"A Pn="Y"kW
Ue= 24VAC, 12VDC	
EMC - A TN-S / TN-C-S	600x500x250mm kg
Item: 578712-B-SW10	Rev. A
SN:	
Date:	
IP 54	
PN-EN 60204-1:2018-12	PN-EN 61439-1,2:2021-10

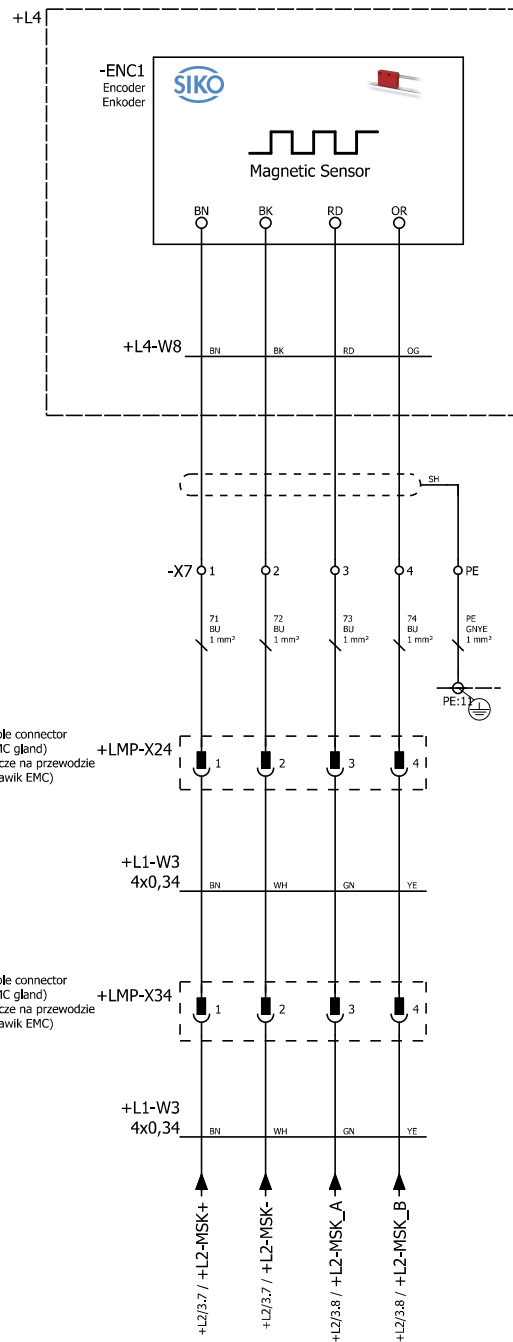






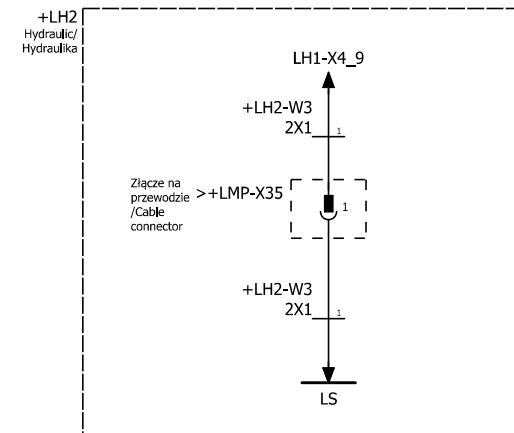
Project Name / Nazwa projektu LT40ME_RS_W_578712-B-SW10	Wood-Mizer® Nagórna 114, 62-600 Kolo, Poland	Page Description / Zawartość Total Pages/Wszystkich stron	Schematic multi-line 14	Location/Lokalizacja L1 Main box
Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25		Mod. date/Data zmiany 11.04.2022	Drawn/Rysował mildan	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
Changed by/Zmienione przez kubdem		Page/Strona 4		

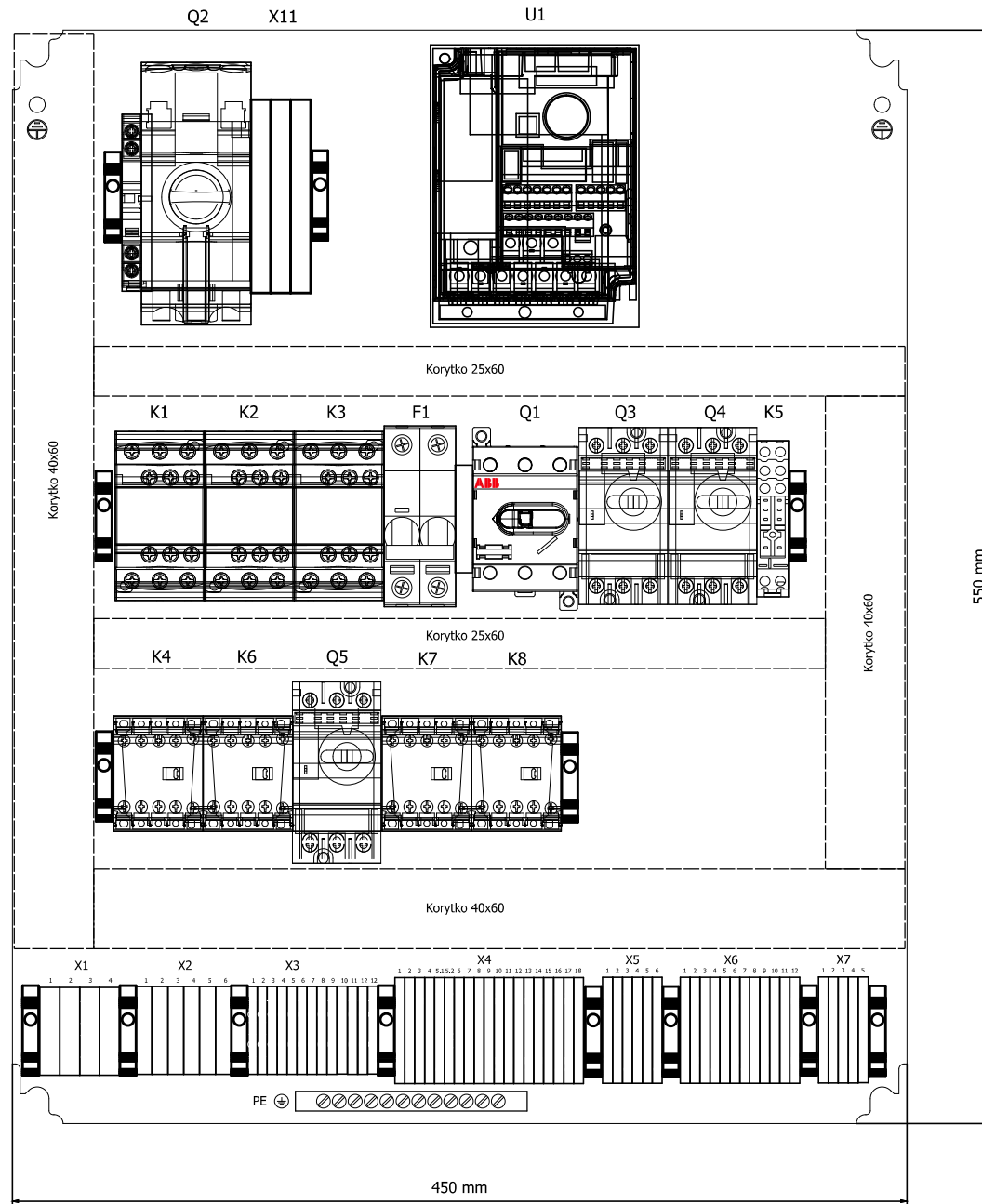




The connector made on the hydraulic pump activation cable, which is connected to the machine frame - LS contact

Złącze zarabiane na przewodzie załączania pompy hydraulicznej, który doprowadzony jest do ramy maszyny - do styku LS



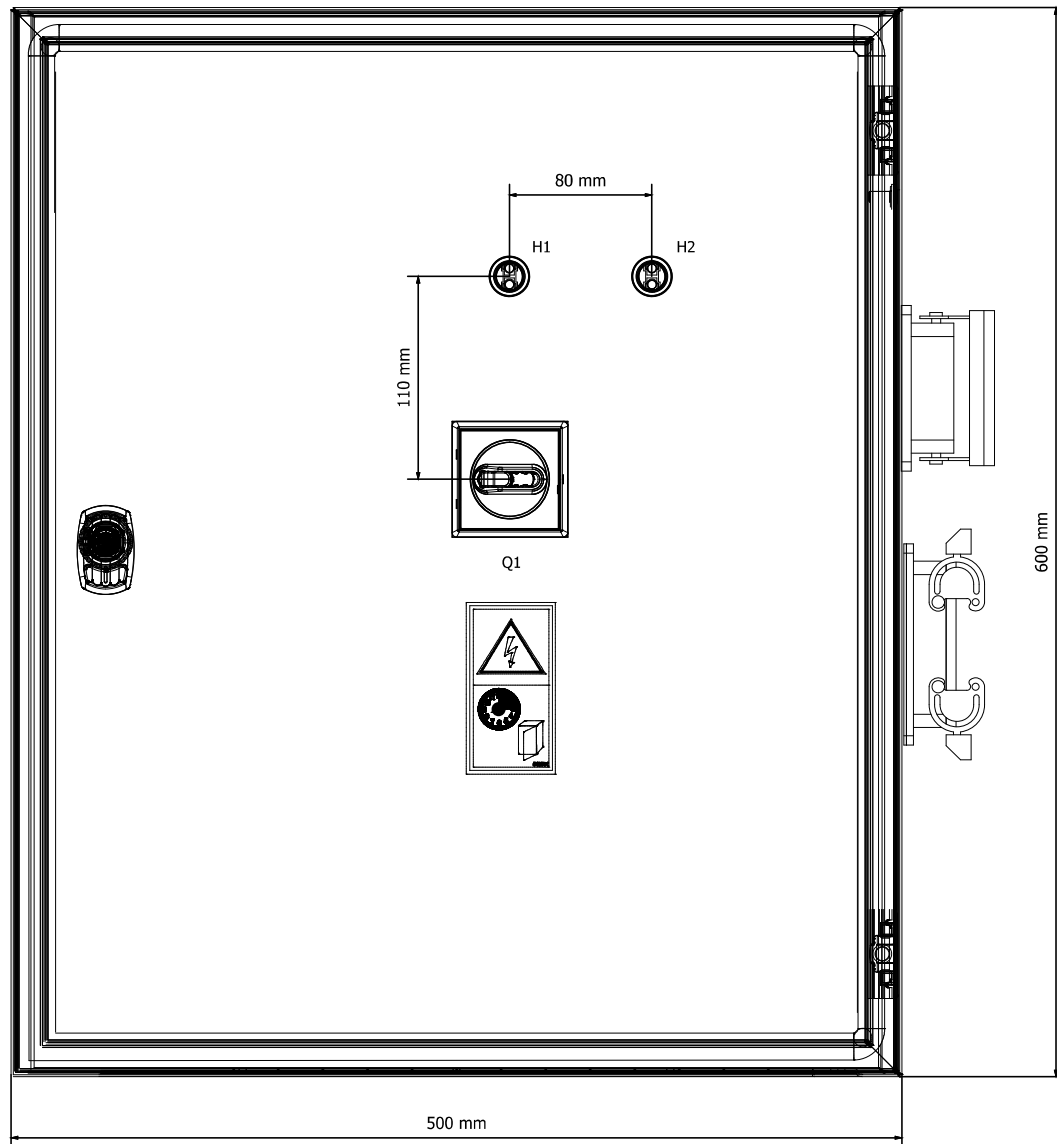


FOR ELECTRIC BOX PRODUCER
(Leave a free space for installation
in the electric box Q2)

DLA PRODUCENTA ROZDZIELNICY
(Pozostawić w skrzynce wolne
miejsce do montażu Q2)

Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Page Description / Zawartość Total Pages/Wszystkich stron 14	Panel layout	Location/Lokalizacja L1 Main box
Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25	Mod. date/Data zmiany 12.04.2022	Drawn/Rysował mildan	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
Changed by/Zmienione przez kubdem	Page/Strona 7		

Wood-Mizer®
Nagórna 114, 62-600
Koło, Poland



Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25
--	--

Wood-Mizer®
Nagórna 114, 62-600
Koło, Poland

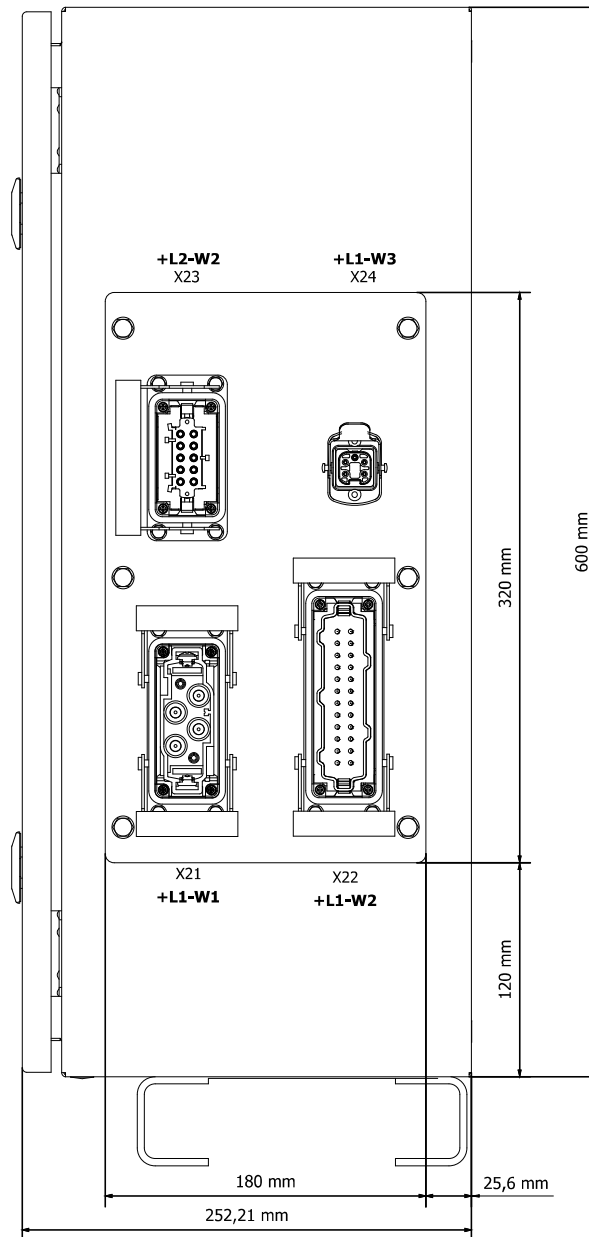
Page Description / Zawartość Total Pages/Wszystkich stron	Panel layout 14
Mod. date/Data zmiany Changed by/Zmienione przez	18.03.2022 kubdem
Drawn/Rysował Page/Strona	miklan 8

Location/Lokalizacja L1 Main box	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
--	---

FOR ELECTRIC BOX PRODUCER!/DLA PRODUCENTA ROZDZIELNICY!

Please deliver all the elements of industrial connectors with the electric box (X21, X22, X23, X24, X31, X32, X33, X34, X35)
 Proszę o dostarczenie ze skrzynką wszystkich elementów złącz przemysłowych (X21, X22, X23, X24, X31, X32, X33, X34, X35)

Install the plate with connectors on the box with the seal!
 Płytę ze złączami montować na skrzynce wraz z uszczelką!

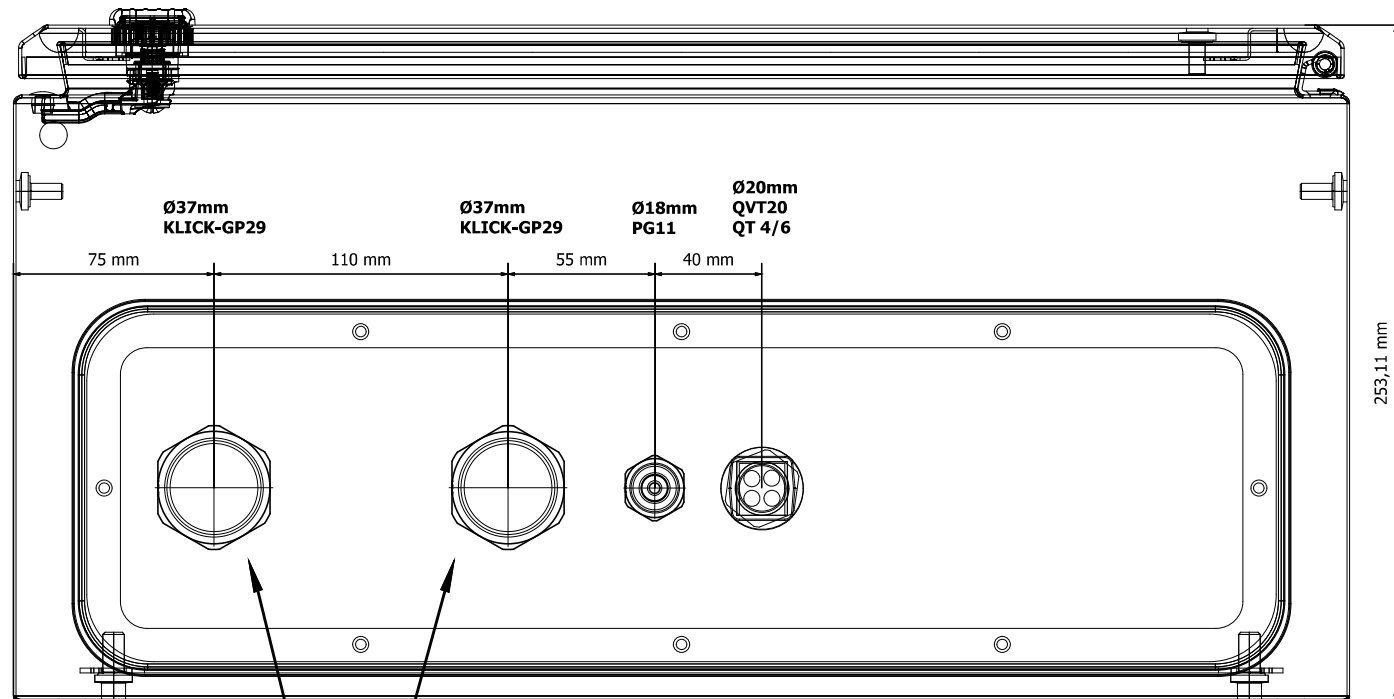


Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25
--	--

Wood-Mizer®
 Nagórna 114, 62-600
 Koło, Poland

Page Description / Zawartość Panel layout	Total Pages/Wszystkich stron 14
Mod. date/Data zmiany 11.04.2022	Drawn/Rysował mikan
Changed by/Zmienione przez kubdem	Page/Strona 10

Location/Lokalizacja L1 Main box	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
--	---



MAIN
MOTOR

+L4-W2.1
+L4-W2.2
+L4-W3
+L4-W5
+L4-W6
+L4-W9
LMS

+L4-W1

+L4-W4
+L4-W7
+L4-W8
+L4-W10

! Drill only holes,
don't mount cable glands
Wykonać tylko otwory,
nie montować dławików

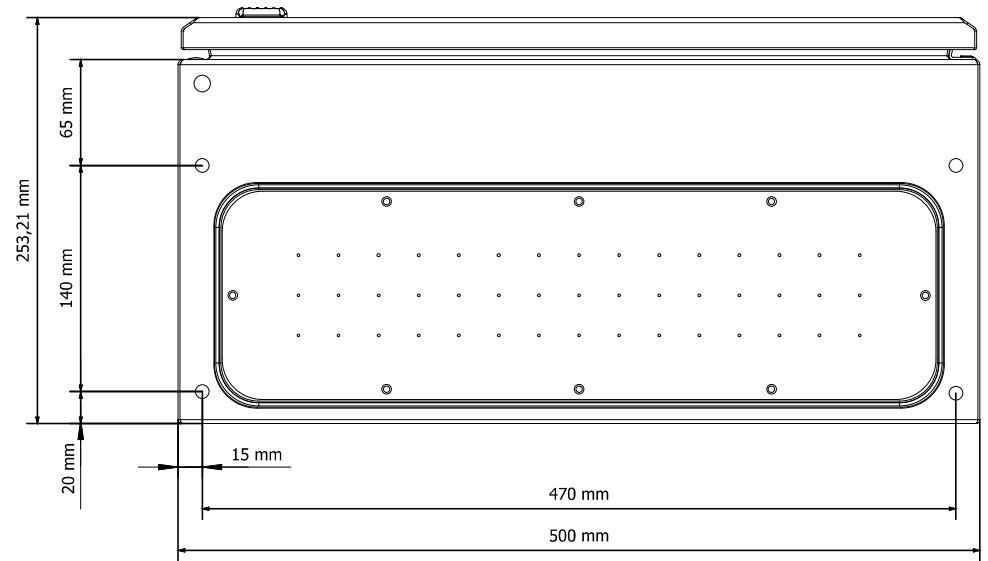
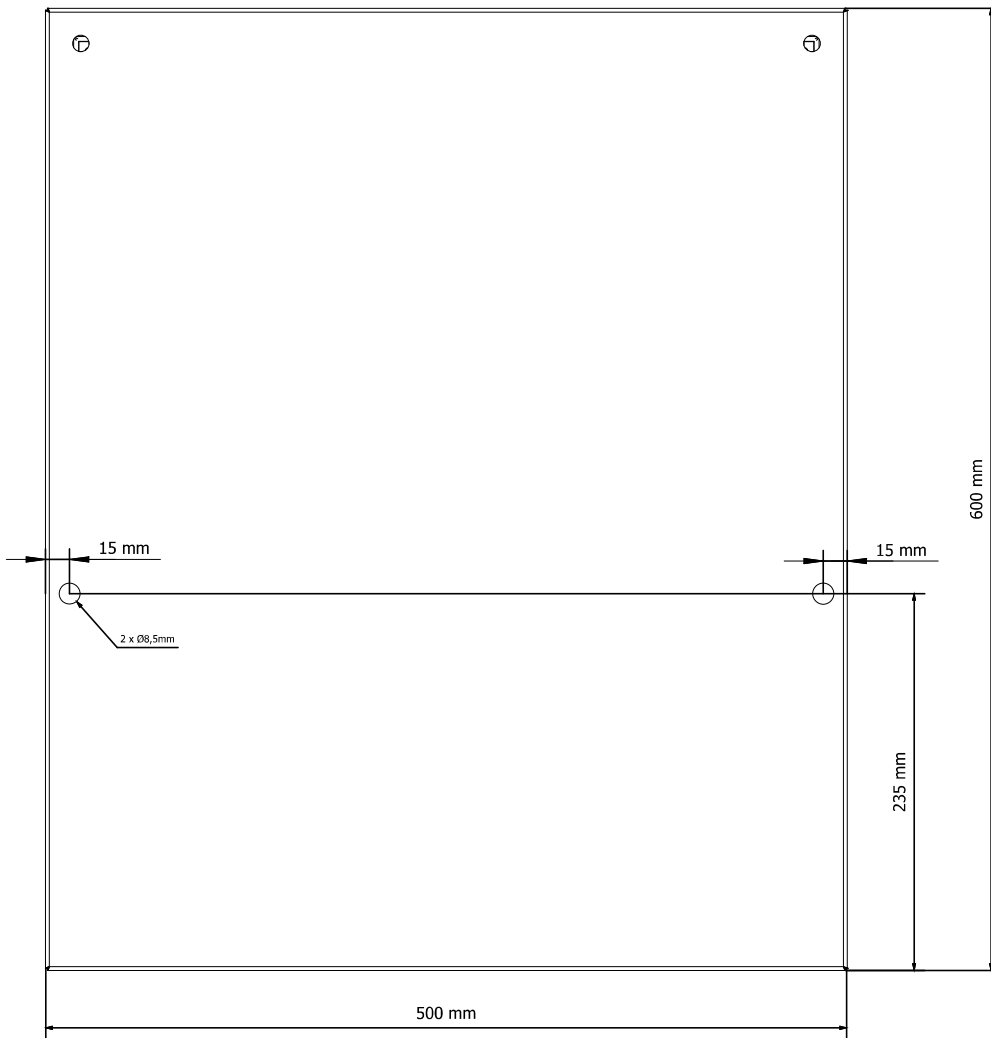
**Put a blanking plug in the free glands!
W wolnych dławikach umieścić zasłepkę!**

Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25
--	--

Wood-Mizer®
Nagórna 114, 62-600
Koło, Poland

Page Description / Zawartość Total Pages/Wszystkich stron	Panel layout 14
Mod. date/Data zmiany Changed by/Zmienione przez	11.04.2022 kubdem
Drawn/Rysował Page/Strona	midan 11

Location/Lokalizacja L1 Main box
Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00



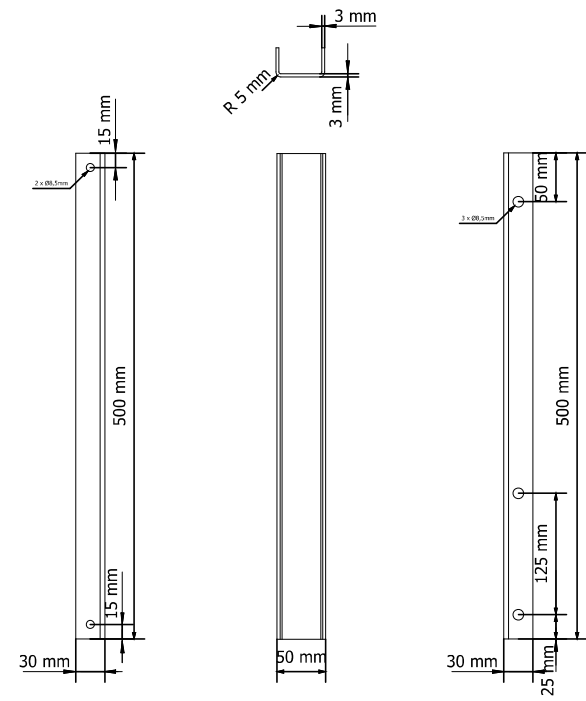
Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25
--	--

Wood-Mizer®
Nagórna 114, 62-500
Koło, Poland

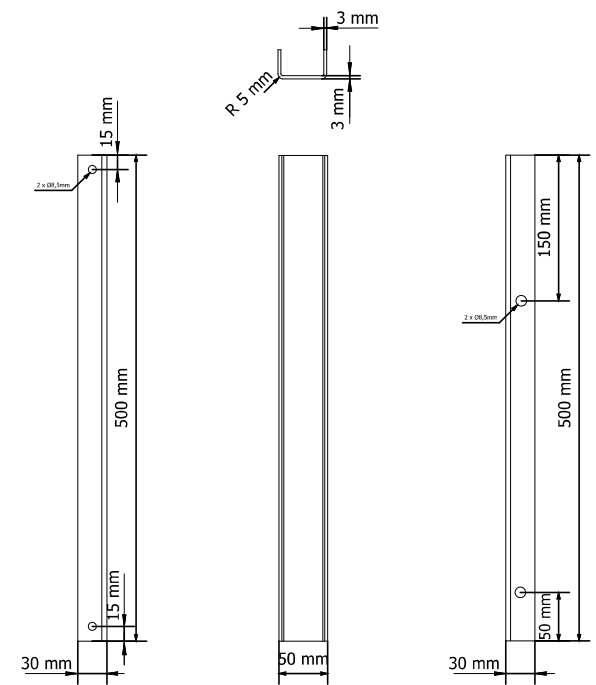
Page Description / Zawartość Total Pages/Wszystkich stron	Panel layout 14
Mod. date/Data zmiany 11.04.2022	Drawn/Rysował mildan
Changed by/Zmienione przez kubdem	Page/Strona 12

Location/Lokalizacja L1 Main box	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
--	---

Front basis
Podstawa przednia (ceownik)

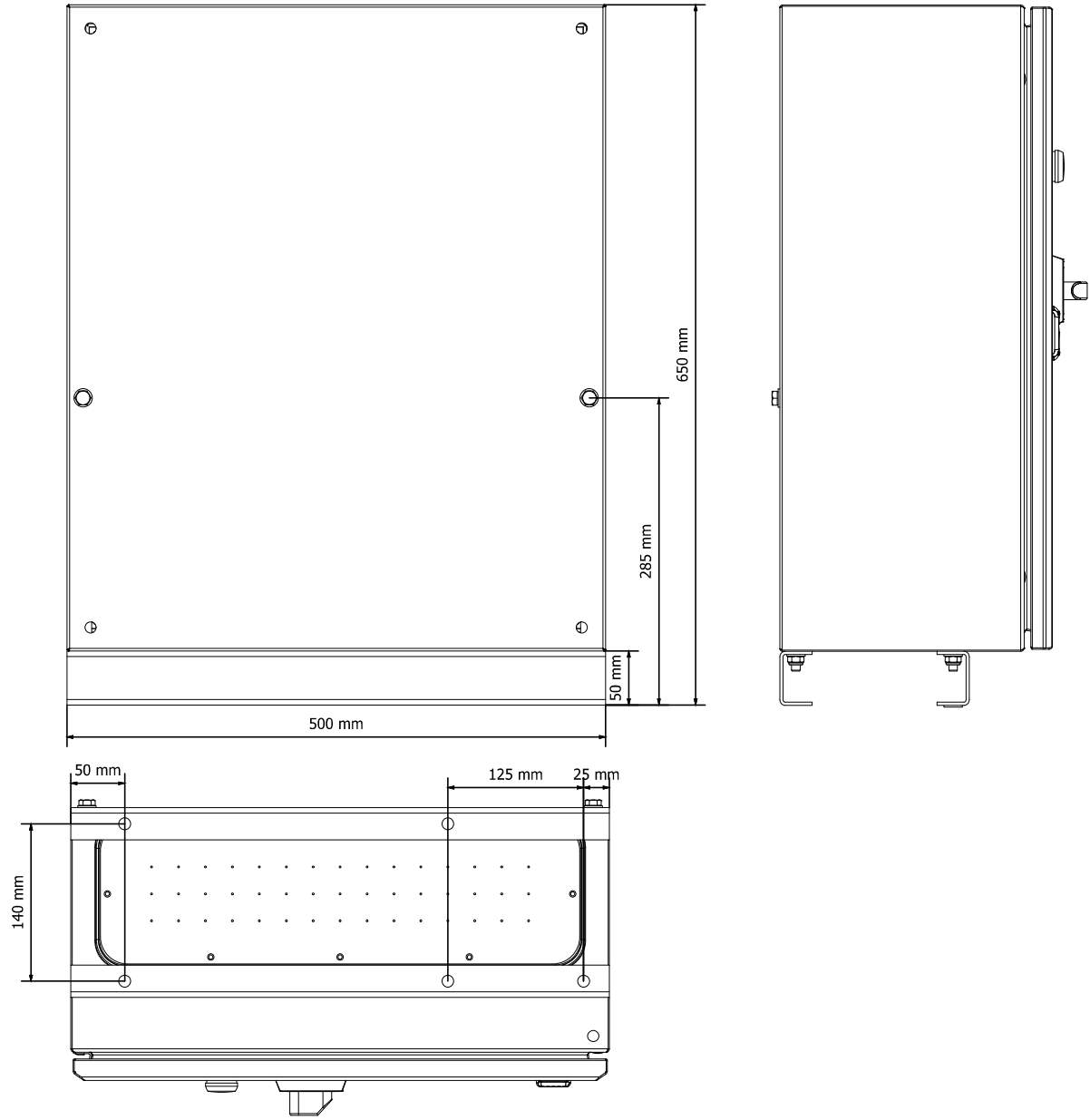


Back basis
Podstawa tylna (ceownik)

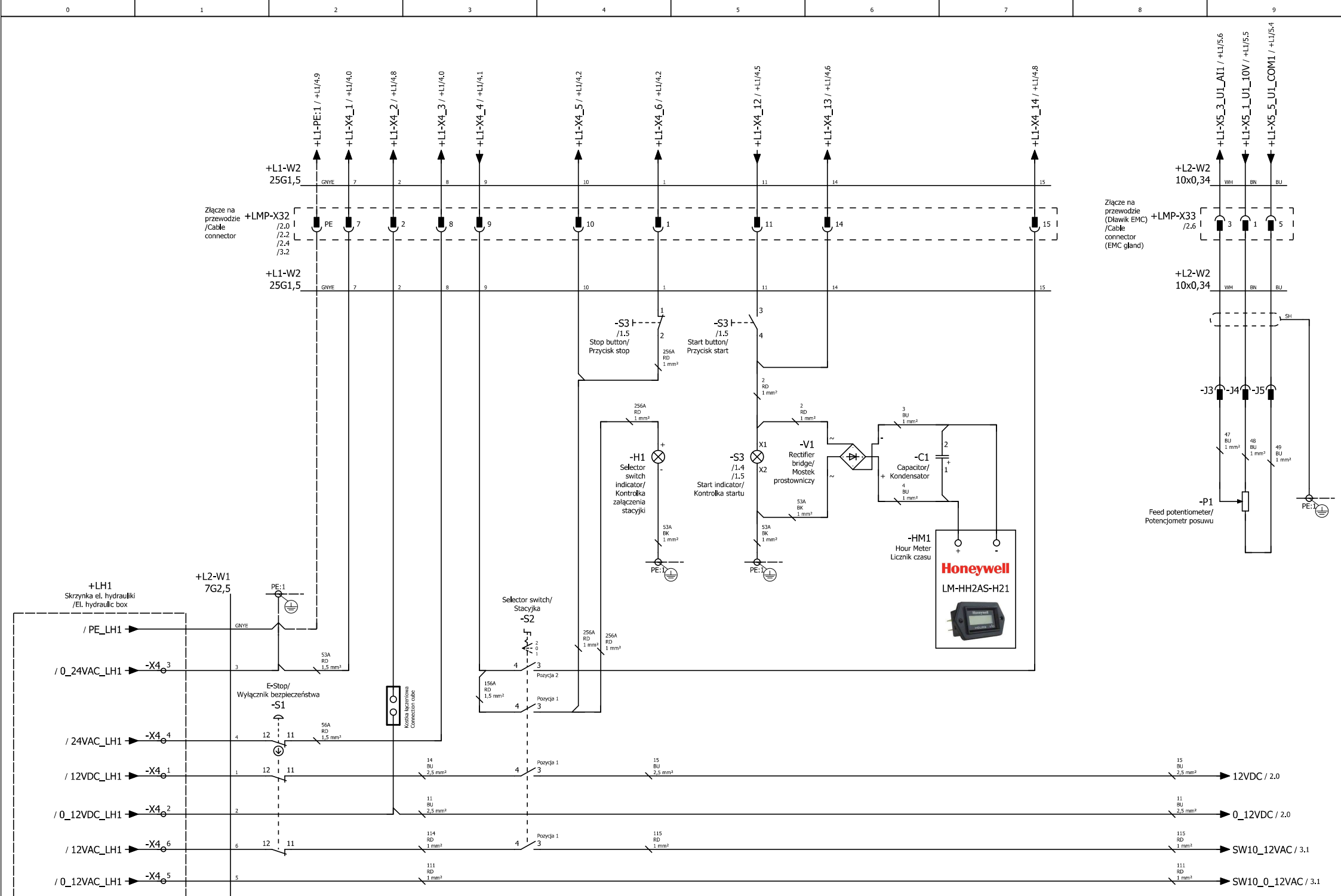


Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Wood-Mizer® Nagórna 114, 62-600 Koło, Poland	Page Description / Zawartość Panel layout	Location/Lokalizacja L1
Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25		Total Pages/Wszystkich stron 14	Main box
Mod. date/Data zmiany 11.04.2022		Drawn/Rysował mildan	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
Changed by/Zmienione przez kubdem	Page/Strona 13		

Main box with basis
Skrzynka z zamontowanymi ceownikami



Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Wood-Mizer® Nagórna 114, 62-600 Koło, Poland	Page Description / Zawartość Panel layout	Location/Lokalizacja L1
Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25		Total Pages/Wszystkich stron 14	Main box
		Mod. date/Data zmiany 17.03.2022	Drawn/Rysował miktan
	Changed by/Zmienione przez kubdem	Page/Strona 14	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00



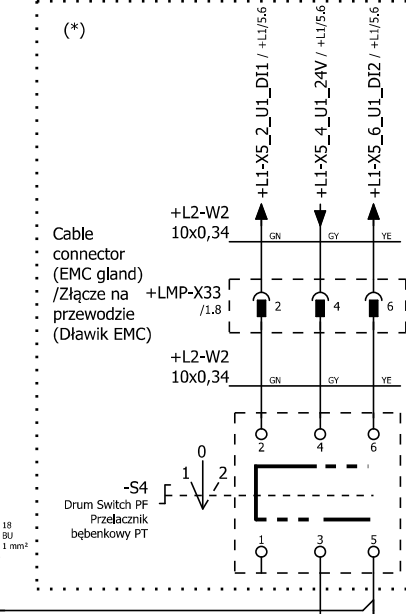
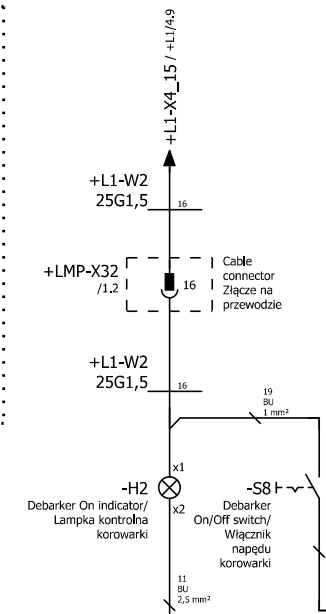
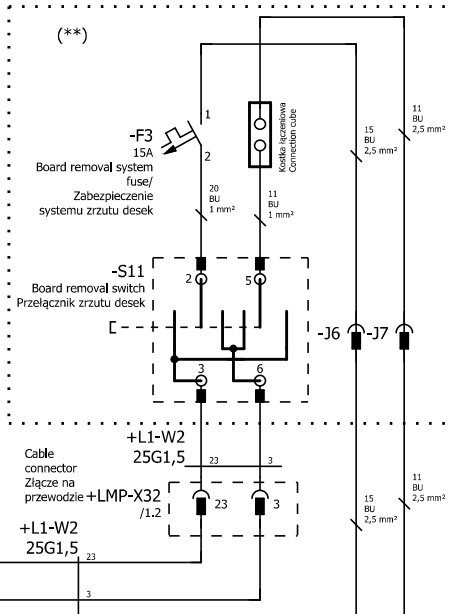
Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25
--	--

Wood-Mizer Nagórna 114, 62-500 Koło, Poland	Page Description / Zawartość Schematic multi-line	Location/Lokalizacja L2 Operator panel
	Total Pages/Wszystkich stron 4	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
Mod. date/Data zmiany 11.04.2022	Drawn/Rysował mildan	Page/Strona 1

Changed by/Zmienione przez kubdem	Page/Strona 1
--------------------------------------	------------------

(**) In case of machine without a board removal system do not mount F3 circuit breaker and S11 switch in operators panel

W przypadku maszyny bez zrzutu desek nie montować zabezpieczenia F3 i przelącznika S11 w panelu operatora

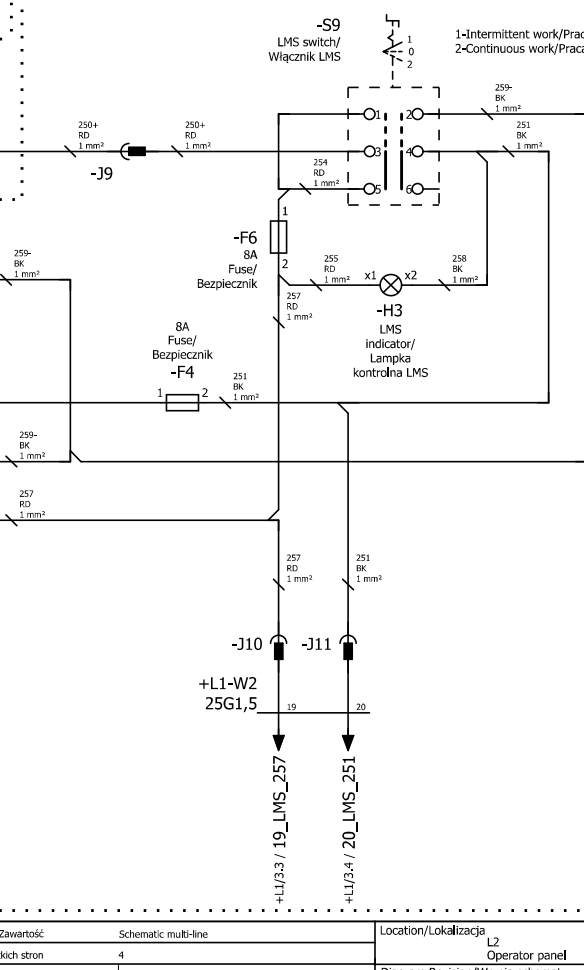
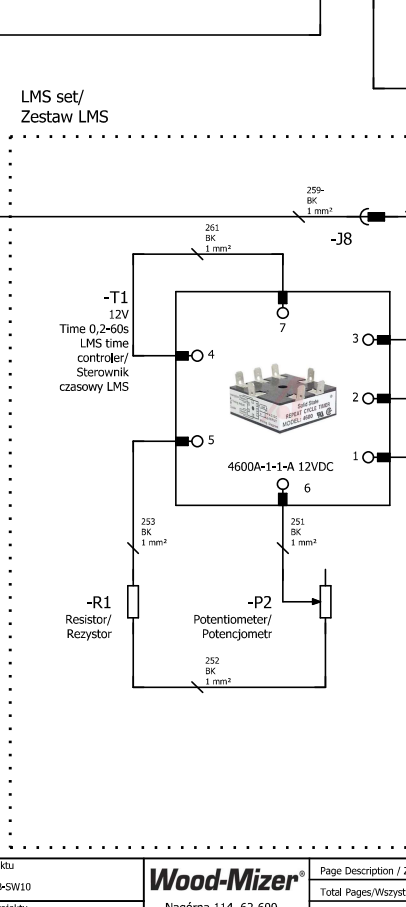
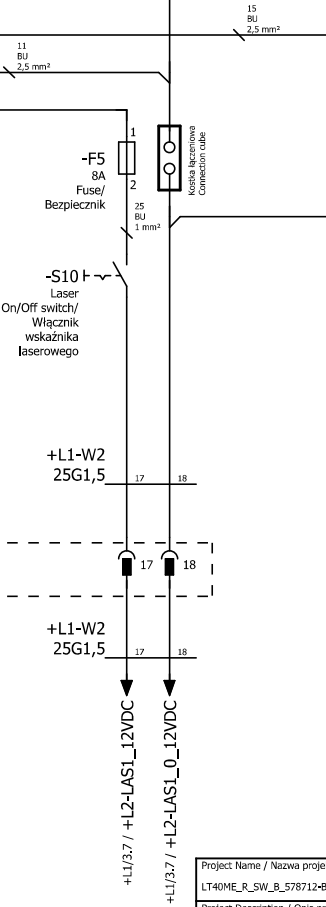
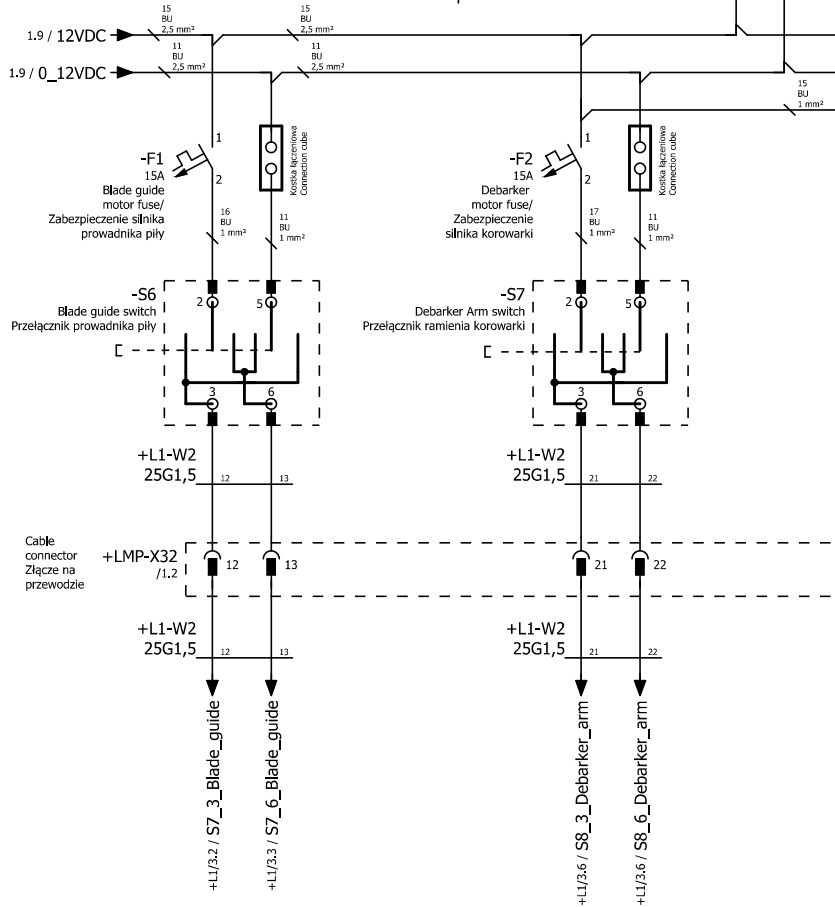


(*) Operator panel position:
Pozycja pulpitu stacjonarnego:
SF: Przewody/Wires "18" & "250+" -> S4/5,
Cable/Kabe; "+L2-W2": GN -> S4/2, YE -> S4/6

R: Wires/Przewody "18" & "250+" -> S4/1,
Cable/Kabe; "+L2-W2": GN -> S4/6, YE -> S4/2

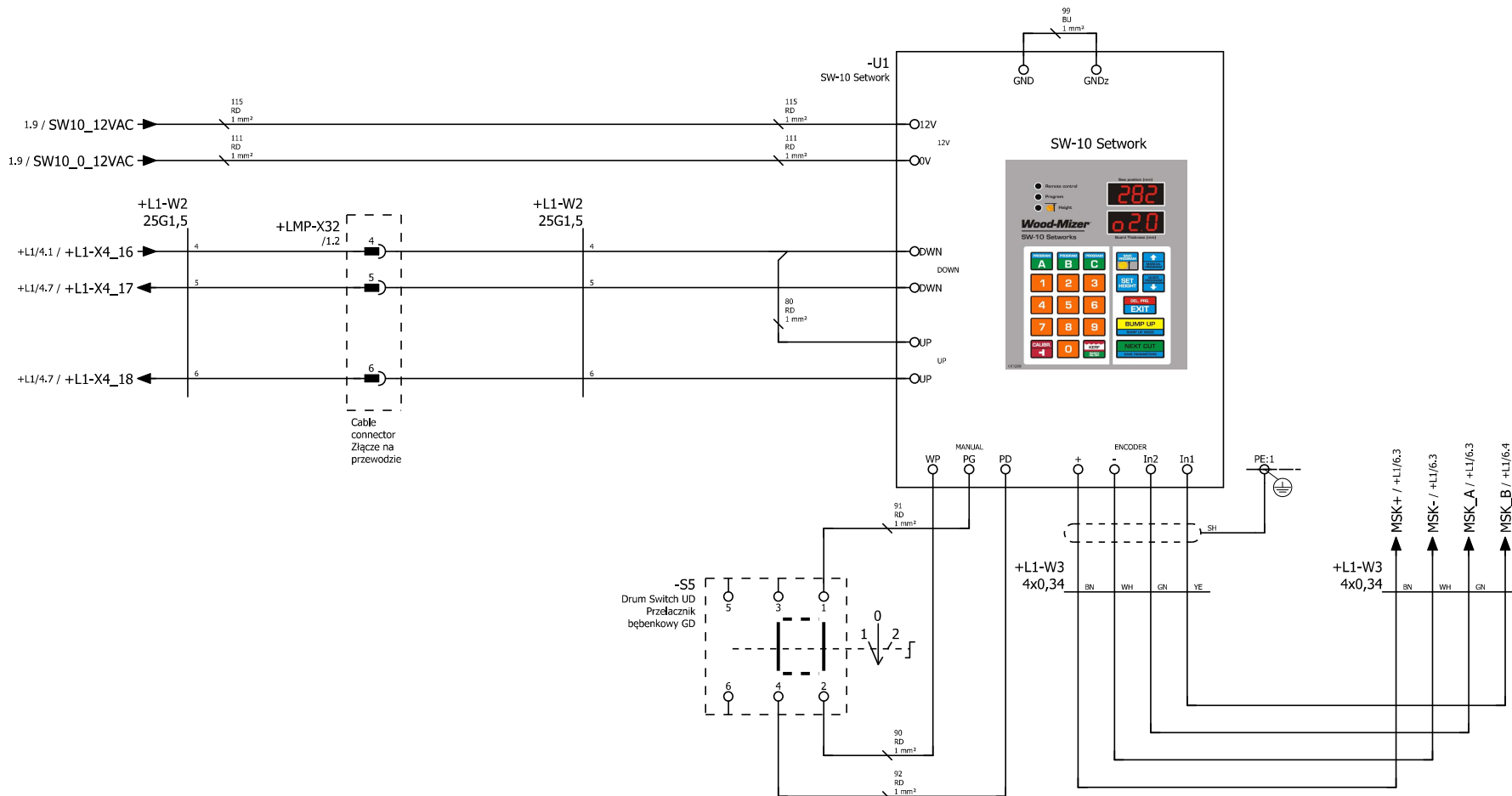
Make the connectors on the wires leading out of the panel at a distance of about 1500-2000 mm.

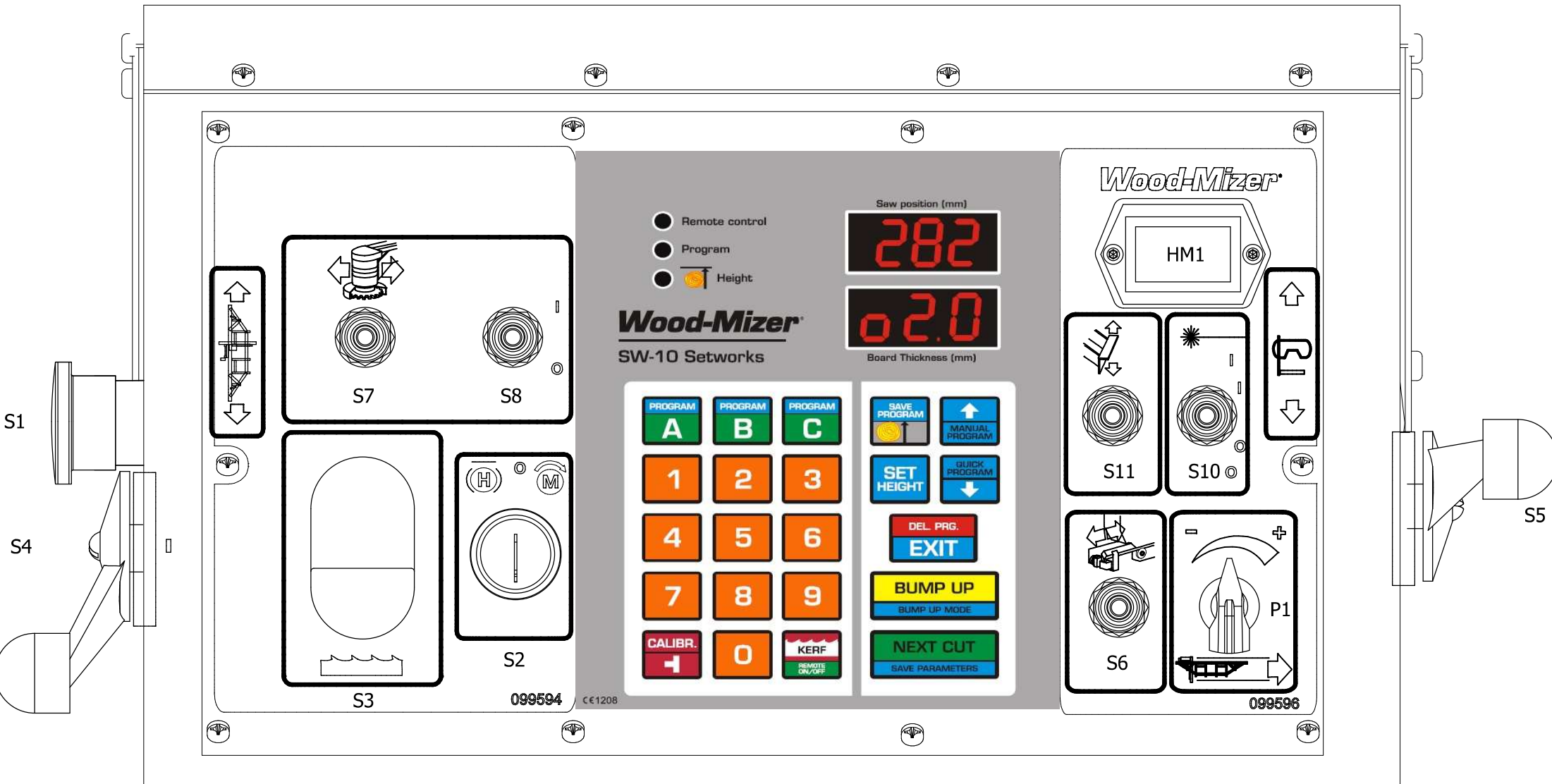
Na przewodach wyprowadzonych od strony pulpitu zrobić złącza na odległości ok. 1500-2000mm.



Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Page Description / Zawartość Total Pages/Wszystkich stron 4	Schematic multi-line	Location/Lokalizacja L2 Operator panel
Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25	Mod. date/Data zmiany 11.04.2022	Drawn/Rysował mildan	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
Changed by/Zmienione przez kubdom	Page/Strona 2		

Wood-Mizer
Nagórna 114, 62-600
Kolo, Poland





Project Name / Nazwa projektu LT40ME_R_SW_B_578712-B-SW10	Wood-Mizer® Nagórna 114, 62-500 Koło, Poland	Page Description / Zawartość Panel layout	Location/Lokalizacja L2 Operator panel
Project Description / Opis projektu LT40 REMOTE B (ZŁACZA) SW-10 DLA WERSJI E15, E20, E25		Total Pages/Wszystkich stron 4	Diagram Revision/Wersja schematu REV A1.00
Mod. date/Data zmiany 18.03.2022	Drawn/Rysował mildan	Page/Strona 4	
Changed by/Zmienione przez kubdem			

Parts list

Device tag	Function	Wood-Mizer Part Number	Wood-Mizer Part Description	Quantity	X-Ref
+LMP-PL1		F81086-4	SCIANKA KRANCOWA KD3 GREY	14	+L1/7.9
+LMP-PL1		F81086-11	SZYNA PE MZO 8x4/4x10	1	+L1/7.9
+LMP-PL1		085388	DLAWIK PG11	1	+L1/11.9
+LMP-PL1		F81096-20	DLAWIK DZIELONY QVT20 M20 SZARY	1	+L1/11.9
+LMP-PL1		F81096-24	MODUL USZCZELNIAJACY QT 4/6	1	+L1/11.9
+LMP-PL1			OBUDOWA SKRZYNKI ELEKTRYCZNEJ	1	+L1/7.9
+LMP-PL1		F81086-71	MOSTEK 10 POLOWY UK2.5/10	1	+L1/7.9
+LMP-X21	Złącze na skrzynce (+L1-W1) /Box plug&socket (+L1-W1)	568558-1	PODSTAWA ZŁACZA Z ZAPIECIEM	1	+L1/1.0
+LMP-X21	=	568560-54	OBUDOWA ZŁACZA	1	+L1/1.0
+LMP-X21	=	568559-54	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/1.0
+LMP-X21	=	568559-4	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/1.0
+LMP-X21	=	F81100-2	DLAWIK PG21, MOSIADZ	1	+L1/1.0
+LMP-X22	Złącze na skrzynce (+L1-W2) /Box plug&socket (+L1-W2)	568558-2	PODSTAWA ZŁACZA Z ZAPIECIEM	1	+L1/4.0
+LMP-X22	=	568560-53	OBUDOWA ZŁACZA	1	+L1/4.0
+LMP-X22	=	568559-3	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/4.0
+LMP-X22	=	568559-53	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/4.0
+LMP-X22	=	F81100-2	DLAWIK PG21, MOSIADZ	1	+L1/4.0
+LMP-X23	Złącze na skrzynce (+L2-W2) /Box plug&socket (+L2-W2)	568560-52	OBUDOWA ZŁACZA	1	+L1/5.4
+LMP-X23	=	568559-2	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/5.4
+LMP-X23	=	568559-52	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/5.4
+LMP-X23	=	568558-3	PODSTAWA ZŁACZA Z ZAPIECIEM	1	+L1/5.4
+LMP-X23	=	F81100-12	DLAWIK EMC PG11, MOSIADZ	1	+L1/5.4
+LMP-X23	=	F81101-2	REDUKCJA MOSIADZ MDR 16/11	1	+L1/5.4
+LMP-X24	Złącze na skrzynce (+L1-W3) /Box plug&socket (+L1-W3)	568559-51	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/6.3
+LMP-X24	=	568559-1	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/6.3
+LMP-X24	=	568558-4	PODSTAWA ZŁACZA Z ZAPIECIEM	1	+L1/6.3
+LMP-X24	=	568560-51	OBUDOWA ZŁACZA	1	+L1/6.3
+LMP-X24	=	F81100-11	DLAWIK EMC PG9, MOSIADZ	1	+L1/6.3
+LMP-X24	=	F81101-1	REDUKCJA MOSIADZ MDR 11/9	1	+L1/6.3
+LMP-X31	Złącze na przewodzie (+L1-W1) /Cable plug&socket (+L1-W1)	568560-4	OBUDOWA ZŁACZA Z ZAPIECIEM	1	+L1/1.0
+LMP-X31	=	568560-54	OBUDOWA ZŁACZA	1	+L1/1.0
+LMP-X31	=	568559-54	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/1.0
+LMP-X31	=	568559-4	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/1.0
+LMP-X31	=	F81100-2	DLAWIK PG21, MOSIADZ	2	+L1/1.0
+LMP-X32	Złącze na przewodzie (+L1-W2) /Cable plug&socket (+L1-W2)	568560-3	OBUDOWA ZŁACZA Z ZAPIECIEM	1	+L2/1.2
+LMP-X32	=	568560-53	OBUDOWA ZŁACZA	1	+L2/1.2
+LMP-X32	=	568559-3	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L2/1.2
+LMP-X32	=	568559-53	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L2/1.2
+LMP-X32	=	F81100-2	DLAWIK PG21, MOSIADZ	2	+L2/1.2
+LMP-X33	Złącze na przewodzie (+L2-W2) /Cable plug&socket (+L2-W2)	568560-52	OBUDOWA ZŁACZA	2	+L2/1.8
+LMP-X33	=	568559-2	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L2/1.8
+LMP-X33	=	568559-52	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L2/1.8
+LMP-X33	=	F81100-12	DLAWIK EMC PG11, MOSIADZ	2	+L2/1.8
+LMP-X33	=	F81101-2	REDUKCJA MOSIADZ MDR 16/11	2	+L2/1.8
+LMP-X34	Złącze na przewodzie (+L1-W3) /Cable plug&socket (+L1-W3)	568559-51	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/6.3
+LMP-X34	=	568559-1	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/6.3
+LMP-X34	=	568560-1	OBUDOWA ZŁACZA Z ZAPIECIEM	1	+L1/6.3
+LMP-X34	=	568560-51	OBUDOWA ZŁACZA	1	+L1/6.3
+LMP-X34	=	F81100-11	DLAWIK EMC PG9, MOSIADZ	2	+L1/6.3
+LMP-X34	=	F81101-1	REDUKCJA MOSIADZ MDR 11/9	2	+L1/6.3
+LMP-X35	Złącze na przewodzie (+LH2-W3) /Cable plug&socket (+LH2-W3)	568559-51	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/6.7
+LMP-X35	=	568559-1	WKŁADKA DO ZŁACZA	1	+L1/6.7
+LMP-X35	=	568560-1	OBUDOWA ZŁACZA Z ZAPIECIEM	1	+L1/6.7
+LMP-X35	=	568560-51	OBUDOWA ZŁACZA	1	+L1/6.7
+LMP-X35	=	F81100-1	DLAWIK PG11, MOSIADZ	2	+L1/6.7